

**SIMPOSIO No.4 EL INGLÉS COMO HERRAMIENTA ESTRATÉGICA CURRÍCULAR**

**TEMA: ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA DESARROLLAR LA LECTURA COMPRENSIVA EN LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS BASADA EN LEYENDAS POPULARES EN LOS ESTUDIANTES DE NIVEL MEDIO.**

**AUTORES: ANA ELIZABETH LEÓN BARAHONA  
LILIAM ROSALÍA SÁNCHEZ CHOEZ**

El aprendizaje del inglés como lengua extranjera tiene, propósitos de formación y crecimiento personal, de orden instrumental para fines académicos, laborales y otros, propios del mundo juvenil. El aprendizaje de una lengua extranjera es un proceso de construcción progresivo que implica la exposición, reiteración, ejercitación, expansión y el enriquecimiento de experiencias lingüísticas orales y escritas en el idioma extranjero. Implica, además, fortalecer las habilidades de alumnos y alumnas para predecir, identificar, relacionar, sintetizar e inferir información.

La educación debe involucrar aspectos socioculturales dentro del proceso de enseñanza y aprendizaje, donde los estudiantes aprendan mejor el idioma inglés en situaciones auténticas con un grado de responsabilidad en su formación, y que el material que el docente entregue, como por ejemplo leyendas populares con riquezas lingüísticas, educativas, afectivas, interesante desde el punto de vista didáctico, ayuda al aprendizaje de esta lengua, de una manera natural y valorando la identidad cultural para mantener viva las tradiciones populares.

La importancia de la lectura no sólo es procesar información, sino abordar los procesos comunicativos del lenguaje, entendido no como el idioma en el que se comunican los grupos sociales, sino como todos los procesos cognitivos que implica esa maravillosa capacidad propia del ser humano.

Para Quelal (2011), el hábito de leer es cada vez menor y el adelanto y progreso de un pueblo se mide por la riqueza intelectual y cultural de sus habitantes. Para algunas personas leer es la pasión por aprender lo desconocido, y para otros algo normal, sin embargo el docente de inglés tiene la ardua tarea de inculcarla y hacer de ella un gran conocimiento. Se concibe hoy en día que la enseñanza de un segundo idioma debe partir de nuevas formas de aprendizaje, el docente busca nuevos métodos, técnicas para que los estudiantes no se vuelvan repetitivos sino más bien para que ellos puedan pedir algo, comprar, vender, expresar ideas, opiniones y comunicarse en este idioma, el aprendizaje lingüístico constituye un proceso creativo, interactivo donde los alumnos se liberan de programas estructurales y siguen sus clases de una manera auténtica, los docentes tienen la tarea de buscar nuevos materiales didácticos hacia un nuevo estilo de aprendizaje.

La cultura popular posee materiales didácticos de apoyo que conocen los estudiantes entre estos están las leyendas populares que son de valor didáctico de la literatura popular, que hacen más sencillo y puesto que enseñan las tradiciones culturales y mitos de un pueblo.

Los estudiantes necesitan aprender nuevas formas de enseñanza y aprendizaje para fomentar la lectura comprensiva en el idioma inglés, no sólo para aprender este idioma sino también para desarrollar el amor a la lectura, en la lengua nativa el español. A través de la cultura popular se puede conocer personas, lugares, historias, leyendas que informan y transmiten conocimientos, valores socio-culturales y morales. De las leyendas populares se pueden señalar el interés didáctico que, desde la óptica interdisciplinaria, narran hechos relativos a personajes reales y míticos.

El uso de Estrategia didáctica para desarrollar la lectura comprensiva en la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés basada en leyendas populares en los estudiantes del nivel medio, es la implementación de un compendio de leyendas populares para la enseñanza del inglés que da como resultado la mejora en los logros de la comprensión lectora de los estudiantes. Sin embargo, son pocos los estudios que se han implementado, hecho que constituye un desafío para intentar mejorar la calidad de la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.

Por lo tanto, se determina como OBJETO DE INVESTIGACIÓN el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma Inglés basado en leyendas populares en los estudiantes, porque la idea de leer y aprender leyendas populares resulta interesante para los estudiantes especialmente con los jóvenes que les gusta la lectura en inglés, orientándose a que la lectura comprensiva es indispensable para los estudiantes y debe ser activa, haciendo surgir sus propias ideas.

Se considera que la mente humana es como un campo ingenioso que si no se abastece, con la lectura constante, al paso del tiempo se convierte un campo estéril". Por otra parte, en correspondencia con EL PROBLEMA PLANTEADO es la insuficiencia en el desarrollo de la lectura comprensiva en el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés basado en leyendas populares en los estudiantes, el OBJETIVO va dirigido a elaborar una estrategia didáctica basada en leyendas populares para desarrollar la lectura comprensiva en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de nivel medio.

Desde este punto de vista el CAMPO DE ACCIÓN, se fundamenta en el tratamiento de la lectura comprensiva del idioma inglés en los estudiantes de nivel medio, las lecturas son basadas en leyendas populares, las cuales permiten conocer la historia y tradición, parte literaria de un lugar, e incluso aprender a leer correctamente con pasos adecuados para comprender lo expuesto por el autor. Por eso, es indispensable reflexionar en la siguiente interesante idea: Mejorar las destrezas de lectura, necesarias para aprender inglés productivo y por ende una buena lectura en los colegios, en los estudiantes de nivel medio.

Es importante señalar que el proceso de comprensión es continuo y constante, puesto que siempre se incorporará nueva información, por tales circunstancias la IDEA A DEFENDER es una estrategia didáctica basada en la construcción de un compendio de leyendas populares que logrará influir en el desarrollo de la lectura comprensiva en los estudiantes, generando un incremento de la calidad del proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.

En relación con el objetivo y la hipótesis planteada en la investigación se precisan las siguientes TAREAS CIENTÍFICAS:

1. Caracterizar la evolución histórica del desarrollo del proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.
2. Concepciones teóricas de la lectura comprensiva en la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.
3. Diagnosticar la situación actual de la lectura comprensiva de los estudiantes.
4. Fundamentar epistemológicamente la lectura comprensiva.
5. Elaborar una estrategia didáctica para desarrollar la lectura comprensiva en la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés basada en leyendas populares.
6. Valorar por criterios de expertos la factibilidad de aplicar la estrategia didáctica en los estudiantes.

Para el desarrollo del proceso investigativo se emplearon MÉTODOS Y TÉCNICAS como:

Histórico lógico, para determinar la evolución y desarrollo del proceso de enseñanza y aprendizaje en el desarrollo de la lectura en el idioma inglés.

Análisis y síntesis, para posibilitar un análisis de los fundamentos teóricos de la enseñanza y aprendizaje en el desarrollo de la lectura en el idioma inglés; que permitan la relación de las principales causas y efectos de la investigación.

Inductivo y Deductivo, para formar parte de la determinación de las generalizaciones teóricas del proceso enseñanza y aprendizaje, de las cuales constituyen punto de partida para definir los relacionados con el objeto y llegar a nuevas conclusiones sobre el proceso del desarrollo de la lectura en el idioma inglés.

La observación directa, para constatar la manera en que se realizan las clases y ver si se desarrolla la lectura comprensiva en idioma inglés. También se utilizó la Estadística descriptiva, para el análisis de los resultados en los diferentes instrumentos aplicados. Encuesta a docentes del área de inglés y estudiantes.

## **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA LECTURA COMPRENSIVA BASADA EN LEYENDAS POPULARES EN LOS ESTUDIANTES**

En este capítulo, se presenta la fundamentación teórica de la estrategia didáctica para desarrollar la lectura comprensiva basada en leyendas populares en los estudiantes; se dan a conocer los resultados obtenidos en el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés, identificándose las mejoras de utilizar la Estrategia Didáctica; y finalmente se realizan las conclusiones.

### **Fundamentación epistemológica de la lectura comprensiva**

Desde el punto de vista filosófico se considera que la leyenda es un hecho concretamente histórico. Como lo atribuye Schelling (2000), que es un significado potencial, una posibilidad proveniente de un acontecimiento concreto, un camino hacia la verdad, que la 'revelación divina' se produce en un momento, causando un cambio cualitativo en la mente de las sociedades, generando una aceptación de fuerzas teogónicas que no solo justifican la verdad religiosa e histórica de la leyenda sino que simultáneamente valorizan los sucesivos períodos de concepciones politeístas.

Para los filósofos, las partes importantes son objeto de estudio de la **psicología** por cuenta del sujeto, sus deseos y sus motivaciones; de la **lógica**, por aquello de la coherencia de la verdad en sus afirmaciones y supuestos; y de los **estudios ontológicos** por las múltiples creencias que puede albergar un sujeto como verdades pese a la escasez de evidencia o lo absurdo de sus argumentos.

**La existencia del objeto puede ser material o intangible, aunque siempre cabe dudar de la misma.** Con la imagen del objeto sucede diferente: su existencia es simbólica, y se afirma sólo si concuerda con el objeto al que alude. **Cuando la imagen de un objeto no corresponde con su referente, entonces es falsa.** En cambio, cuando la imagen coincide con el objeto, la imagen es verdadera.

Desde un enfoque epistemológico las leyendas cuestionan la **verdad**, su esencia, sus formas y sus posibilidades la verdad se vuelve leyenda, y obedece a quien la cuenta. Filósofos de antaño proponían definiciones, sentenciaban condiciones, auguraban referencias y más. Por tal motivo, **la verdad era entendida como sinónimo de certeza y cualidad de juicio**. En ello consistía la máxima de las virtudes del mundo antiguo, la virtud del conocer, saber dilucidar entre verdades aparentes, gracias a la observación y al buen uso del intelecto.

Para llegar a la verdad los hombres se tomarán tan en serio la acción de conocer. La senda de dicho proceso fue trazada para estos tiempos por un filósofo moderno, **Immanuel Kant**(1724-1804), quien reflexionaba sobre las contradicciones, hurgar más al fondo y expresar de mejor forma la duda subyacente: la naturaleza del conocimiento, las formas del saber, un conocimiento no puede tener su fundamento en la mera costumbre. Por ello **nose pregunta por la posibilidad sino por las “condiciones de posibilidad”**. Su teoría le permite encontrar el suelo firme para la ciencia en el propio sujeto, portador de formas universales que obtienen de la experiencia la materia indispensable para construir su objeto de conocimiento, el fenómeno.

Desde el punto de vista de la Sociología, la relación entre las leyendas y los diversos tipos de literatura, sea ésta oral o escrita al igual que los propios mitos, que se pueden encontrar tanto por escrito, como por vía de la tradición oral, es sumamente prolija. Malinowski(1997) hace hincapié en la importancia fundamental de esa distinción para poder arribar a una comprensión plena del carácter propio de las leyendas. Las distinciones entre cuentosleyendas y mitos provienen de un estudio de corte "emic" (esto es, con las categorías propias de la cultura a estudiar), siendo ellos mismos quienes marcan las pautas diferenciadoras entre los distintos géneros narrativos.

Desde el punto de vista de la didáctica, Suárez, (1991) un idioma no se adquiere sino que se aprende de una manera natural utilizando medios didácticos diseñados de acuerdo al grado de conocimientos de los estudiantes y al medio natural, porque la transmisión de contenidos, construcción del conocimiento modifican el pensamiento con un criterio crítico reflexivo, intercambiando información y obteniendo un nuevo conocimiento personal, la experiencia de incluir un material del leyendas populares al plan docente en la planificación anual, puede motivar a los estudiantes a desarrollar la

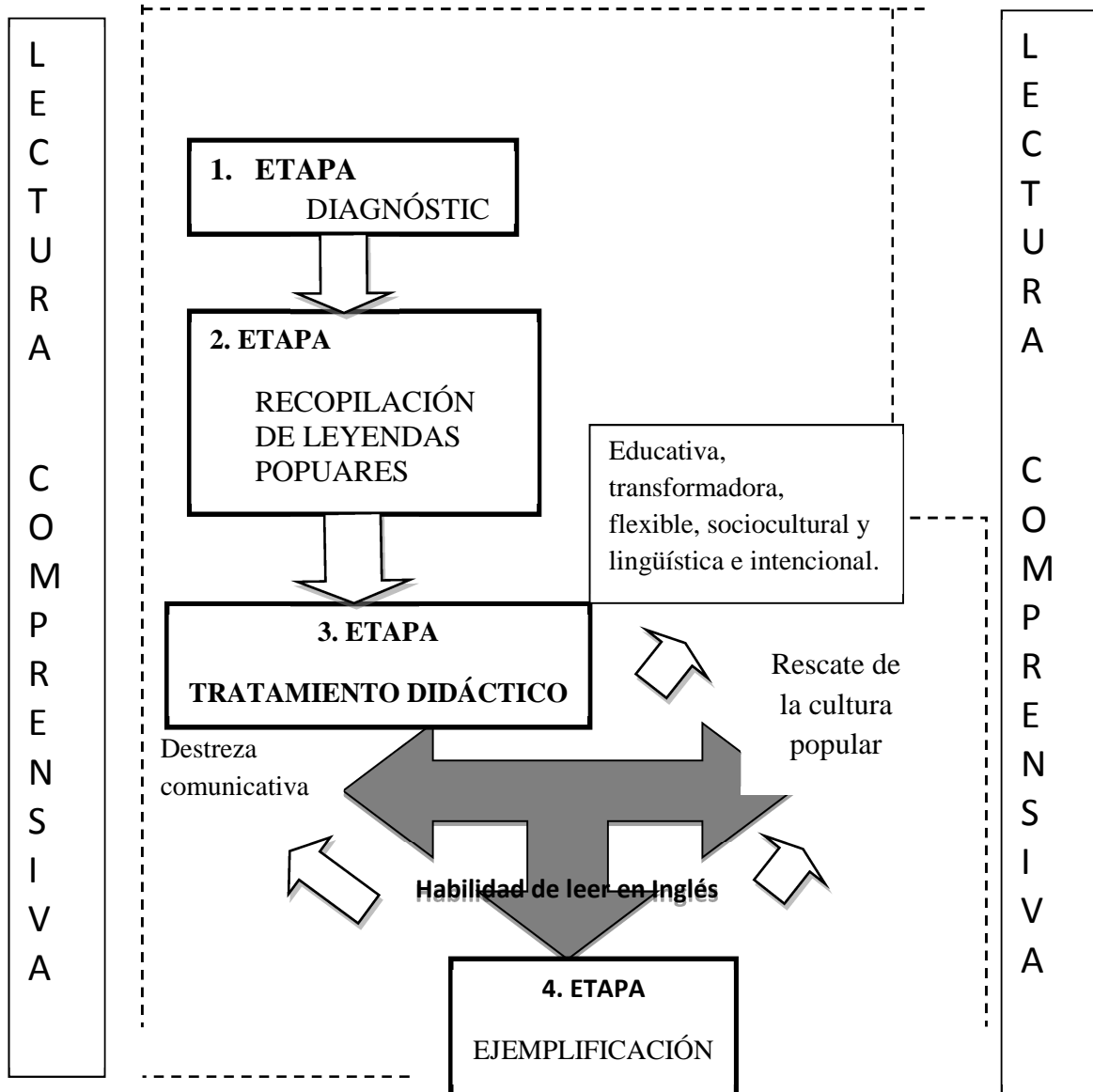
lectura comprensiva, basada en leyendas populares, dando lugar a aprendizajes significativos, ya que se integra el escenario natural del alumno con el mundo formativo del colegio. De esta manera los alumnos aprenden la parte sociocultural de su lugar de origen y ven en esta forma de aprendizaje algo diferente, utilizando materiales de acuerdo a cada lectura.

Desde el punto de vista lingüístico, Maley (1995) la utilización leyendas populares en el aula permite abordar la dimensión socio-cultural de la lengua, a la vez ejercitar la pronunciación y entonación con diversas actividades de trazo comunicativo. Por ejemplo, se aprende a reconocer el sufijo -ed del pasado, dato que el profesor puede aprovechar para trabajar de forma indirecta las distintas realizaciones fonéticas que presenta el pasado regular inglés. Son útiles las rimas, dentro de la lectura para practicar la pronunciación de ciertos fonemas. Leyendas, rimas, cuentos y adivinanzas, facilitan la retención memorística de vocabulario y estructuras gramaticales de forma natural. Según M. Sharwood Smith (1986), "una de las formas en que la información se fija es con la frecuencia". Esta frecuencia, o repetición contextualizada se da siempre en la literatura popular.

### **Estructuración de la estrategia didáctica para desarrollar la lectura comprensiva en la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés basada en leyendas populares en los estudiantes.**

Se muestra a continuación la estrategia didáctica, la cual está estructurada en cuatro etapas, diagnóstico del grado de conocimiento de la lectura comprensiva en Inglés que tienen los estudiantes de décimo año básico, recopilación de leyendas populares, tratamiento didáctico del programa de estudio de Inglés para la vinculación de las clases con el uso del compendio de leyendas populares y ejemplificación de una leyenda popular desde una concepción sistémica para certificar el objetivo final de la investigación.

## REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA



### OBJETIVO DE LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA

Orientar a los docentes en las etapas a seguir para desarrollar la lectura comprensiva en los estudiantes.

### REQUISITOS:



Adquisición de textos de leyendas populares de la localidad en la institución.

Docentes con dominio de lectura comprensiva en inglés.

Motivación de los estudiantes para acrecentar el amor por la lectura.

Disposición de los docentes para capacitarse en tema de lectura comprensiva en inglés.

## **RASGOS**

De carácter sociocultural, porque rescata los valores y la identidad cultural de la localidad, manteniendo viva la tradición de las leyendas populares, para que sean transmitidas de generación en generación

Lingüístico, aporta al conocimiento de nuevas palabras.

Transformador; porque el estudiante a través de las acciones examina o analiza las leyendas populares lo cual influye en la transformación de su personalidad.

Flexible; porque cada una de las acciones pueden ser adaptadas a las características de los estudiantes.

Es contextualizada; puesto que toma en cuenta para el tratamiento de los contenidos en contexto.

Es intencional; porque da respuesta a los problemas esenciales que se dan en la práctica educativa.

## **ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA DESARROLLAR LA LECTURA COMPENSIVA EN LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS BASADA EN LEYENDAS POPULARES EN LOS ESTUDIANTES**

La estrategia didáctica se puntualiza en cuatro etapas de aprendizaje, con su objetivo, sus acciones y orientaciones, dirigidas a las estudiantes, adaptadas a sus características, y a los contenidos.

La estrategia didáctica lo constituyen 4 etapas:

### **ETAPAS**

#### **ETAPA 1**

Diagnóstico del grado de conocimiento de la lectura comprensiva en inglés que tienen los estudiantes.

### **OBJETIVO:**

Conocer el estado actual de la habilidad de leer comprensivamente en inglés en los estudiantes.

### **ACCIONES**

**Acción 1.** Diseñar una prueba pedagógica para evaluar el nivel de lectura comprensiva de los estudiantes.

**Acción 2.** Aplicar la prueba pedagógica de los estudiantes y valorar las potencialidades y las habilidades que presentan.

**Acción 3.** Entrevistar a los docentes de inglés para conocer el dominio de la lectura comprensiva en inglés.

**Acción 4.** Analizar y verificar los resultados del grado de conocimiento en lectura comprensiva en los docentes.

**Acción 5.** Diagnóstico final de la lectura comprensiva de los estudiantes y docentes.

### **ORIENTACIONES**

En esta etapa se diseña una prueba pedagógica para evaluar el nivel de lectura comprensiva que poseen los estudiantes tomando en cuenta las necesidades y potencialidades que demuestran cuando inician el proceso de leer comprensivamente, una vez elaborados los instrumentos se procede a aplicar tanto a docentes como a estudiantes, luego se analiza cada pregunta, se tabulan, se grafican los resultados de cada pregunta y se da una interpretación, se encuentran las insuficiencias sobre la lectura comprensiva y se realiza el diagnóstico respectivo.

### **ETAPA 2**

Recopilación de leyendas populares

**Objetivo:** Seleccionar las leyendas populares que pueden ser escogidas con los estudiantes a partir del intercambio con docentes y personas de la comunidad.

## **ACCIONES**

**Acción 1.** Intercambio con docentes de la institución para sensibilizarlos con la búsqueda y aportación de leyendas populares que tengan.

**Acción 2.** Entrevistas con personas conocedoras de leyendas populares de la comunidad para que colaboren y aporten al trabajo.

**Acción 3.** Seleccionar los temas de leyendas populares de la localidad para valorar los temas.

**Acción 4.** Socialización de las leyendas populares con estudiantes y docentes de inglés a través de talleres didácticos.

## **ORIENTACIONES**

Esta etapa incluye realizar una recopilación de las leyendas populares a través de docentes, estudiantes y comunidad en general para tener mayor material de apoyo y conocimiento que ayuden al desarrollo de la misma, realizando entrevistas con personas conocedores del tema para tener una idea más clara de cada una de las leyendas para seleccionarlas de manera idónea, escogiendo lecturas cortas, llamativas, de mayor trayectoria, de valor cultural literario - simbólico de la comunidad y de mayor interés, llegando a la socialización con docentes y estudiantes de las leyendas escogidas a través de talleres didácticos para registrar las sugerencias propuestas.

## **ETAPA3**

Tratamiento didáctico del programa de estudio de inglés para la vinculación de las clases con el uso del compendio de leyendas populares.

## **OBJETIVO**

Analizar el contenido del programa de estudio para vincular las clases con el uso de compendio de leyendas populares.

## **ACCIONES**

**Acción 1.** Analizar los contenidos vinculados con leyendas populares de acuerdo al programa de estudio.

**Acción 2.** Adecuar las leyendas populares al programa de estudio.

**Acción 3.** Elaboración de un compendio basado en leyendas populares para mejorar la enseñanza aprendizaje en la lectura comprensiva de los estudiantes de acuerdo a las propuestas del taller.

**Acción 4.** Elaboración de ejercicios de lectura comprensiva vinculados con las leyendas populares atendiendo a cada contenido del programa

## **ORIENTACIONES**

Para efectuar esta etapa se toma a consideración el análisis de los contenidos del programa de estudio de inglés para cada clase relacionada con una leyenda popular, adaptando a cada unidad para mantener la secuencia de trabajo, con la elaboración de un compendio de leyendas populares y ejercicios acorde a cada lectura y comprensión de nivel de los estudiantes, empezando con una estrategia sencilla, partiendo de un análisis hasta llegar a un juicio crítico, además en esta etapa se socializará el compendio a docentes y estudiantes, obteniendo sugerencias que ayudarán a mejorar el buen uso del compendio de leyendas populares.

### **Vinculación de las leyendas populares a cada unidad del programa de estudio**

TEXTO: NUESTRO MUNDO A TRAVÉS DEL INGLÉS

PLANIFICACIÓN CURRICULAR DEL IDIOMA INGLÉS PARA EL NIVEL MEDIO

## **UNIDAD 1**

Revisión de la unidad 1

### **Objetivo:**

Revisar preguntas básicas.

Leyenda aplicada al finalizar la unidad 1:

Leyenda: “EL POZO ENCANTADO”

### **Propuesta de los medios de enseñanza a introducir.**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster.

## **UNIDAD 2**

Personalidad y apariencia

### **Objetivo:**

Construir el conocimiento del nuevo vocabulario en los estudiantes.

Desarrollar intensivamente la destreza de lectura.

Leyenda aplicada al finalizar la unidad 2:

Leyenda: “LA MADRE DEL MONTE”

### **Propuesta de los medios de enseñanza a introducir**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster, diccionario

## **UNIDAD 3**

La familia

### **Objetivo:**

Practicar vocabulario relacionado a descripciones físicas.

Presentar y practicar gramática (iendo a) expresando planes futuro.

Leyenda aplicada al inicio de la unidad 3:

Leyenda: “EL ÁRBOL DE NARANJO DEL CHOCOTETE”

### **Propuesta de los medios de enseñanza a introducir.**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster.

## **UNIDAD 4**

Medio Ambiente

**Objetivos:**

Presentar y practicar vocabulario relacionado a la naturaleza.

Enlazar con otras áreas del curriculum. Ejm, Ciencias Naturales.

Leyenda aplicada al finalizar la unidad 4:

Leyenda: "EL TINTIN"

**Propuesta de los medios de enseñanza a introducir.**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster.

**UNIDAD 5**

Ecuador y otros países Americanos

**Objetivo:**

Obtener información de Ecuador y otros países

Leyenda aplicada al finalizar la unidad 5:

Leyenda: "LA LUTONA"

**Propuesta de los medios de enseñanza a introducir.**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster.

**UNIDAD 6**

Health and safety

**Objetivo:**

Desarrollar intensivamente la destreza de escuchar.

Leyenda aplicada al finalizar la unidad 6:

Leyenda: "EL CERRO DE LA MONA"

**Propuesta de los medios de enseñanza a introducir.**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster.

**UNIDAD 7**

Desastres naturales

**Objetivo:**

Practicar la gramática del pasado progresivo para describir acciones pasadas.

Leyenda aplicada al finalizar la unidad 7:

Leyenda: "LA CULEBRA QUE SE VENGO"

### **Propuesta de los medios de enseñanza a introducir.**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster.

## **UNIDAD 8**

Viajando alrededor de Ecuador

### **Objetivo:**

Conocer información sobre Ecuador.

Leyenda aplicada al finalizar la unidad 1:

Leyenda: “EL TIGRE Y EL CAUCHERO”

### **Propuesta de los medios de enseñanza a introducir.**

Compendio de leyendas populares, computadora, proyector, poster.

## **ETAPA 4**

### **Ejemplificación de una leyenda popular**

## **OBJETIVO**

Demostrar que el uso de leyendas populares influye positivamente en el desarrollo de la lectura comprensiva

## **ACCIONES**

**Acción 1.** Presentación del tema.

**Acción 2.** Dar a conocer el objetivo de la clase

**Acción 3.** Presentación del nuevo vocabulario a través de gráficos

**Acción 4.** Lectura explorativa de la leyenda popular la Madre del Monte.

**Acción 5.** Tomar en cuenta la idea más importante que puede encontrarse al principio o al final del párrafo.

**Acción 6.** Lectura comprensiva de la leyenda popular la Madre del Monte.

**Acción 7.** Buscar en el diccionario todas las palabras cuyo significado no se posee por completo.

**Acción 8.** Distinguir las ideas principales de las secundarias

**Acción 9.** Aclarar dudas haciendo interrogantes

**Acción 10.** Ejercicios de comprensión lectora

**Acción 11.** Retroalimentación de la leyenda popular la Madre del Monte.

**Acción 12.** Perseguir las conclusiones.

## **ORIENTACIONES**

En esta etapa se realiza los pasos a seguir para una clase basada en la comprensión de la lectura de una leyenda popular, donde el docente inicia la misma, presentando el tema, informando el objetivo de la clase, introduciendo el nuevo vocabulario, utilizando imágenes; luego se realiza una lectura explorativa que es rápida y tiene como finalidad lograr la visión global de la leyenda, de qué trata y qué contiene. Además se toma en cuenta la idea más importante que se puede encontrar al principio o al final del párrafo. Los estudiantes después de esta lectura rápida están listos para iniciar la lectura comprensiva la madre del Monte, buscando en el diccionario todas las palabras cuyo significado no se posee por completo, aclarando dudas preguntando al profesor, haciendo interrogantes, distinguir las ideas principales de las secundarias para llegar a las conclusiones.

## **Valoración por criterios de expertos para aplicar la estrategia didáctica en los estudiantes**

Los estudiantes día a día aprenden esta asignatura con cada uno de los docentes que laboran en la institución. La estrategia didáctica es para desarrollar la lectura comprensiva basada en leyendas populares en los estudiantes. En el análisis de procesamiento de datos alcanzados en las encuestas aplicadas a los especialistas se reconoce que:

En la pregunta N°1, (anexo N°4) sobre la valoración de los fundamentos de la estrategia didáctica para desarrollar la lectura comprensiva, basada en leyendas populares, los 15 especialistas se ubicaron en la categoría de muy adecuada, se concluye entonces que los fundamentos de la estrategia didáctica tienen pertinencia.

Referente a la pregunta N°2 (Anexo N°4) con respecto a la evaluación de las etapas propuestas, tomando en cuenta al carácter del sistema de las mismas todos los especialistas dijeron que era adecuada, siendo claras y con consistencia para ser aplicadas la misma que corrobora la aceptación de las etapas propuestas.



Con respecto a la pregunta N° 3 (Anexo N°4) sobre cómo evaluar las acciones propuestas en las etapas dijeron que la consideran muy adecuada, por lo que se incluyen muchos aspectos relacionados a la comprensión lectora y apoya una vez más a la propuesta.

Referente a la pregunta 4 (Anexo N°4) acerca de la evaluación del sistema de leyendas populares seleccionadas expresaron que era muy adecuada, y que se acopla al programa de estudio de los estudiantes para que desarrollen la lectura comprensiva desde otro punto de vista adaptado a la realidad y a la cultura que se vive en la sociedad.

Con la pregunta 5 (Anexo N°4) relacionada de cómo evaluar el objetivo general de la estrategia didáctica y los objetivos de cada etapa, también expresaron que era adecuada.

Referente a la pregunta 6 (Anexo N°4) sobre qué otros aspectos sugiere que pueden incluirse o perfeccionarse en la estrategia didáctica los especialistas no sugieren otros aspectos que puedan incluirse.

De manera frecuente o a través del estudio realizado por los especialistas se puede manifestar que la estrategia didáctica basada en el uso de leyendas populares tiene las exigencias necesarias para ser incluida en la práctica educativa del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma Inglés.

## **CONCLUSIONES GENERALES**

La Estrategia Didáctica planteada, tiene como rasgo distintivo, la vinculación del inglés dentro del programa de estudio, desarrollar la lectura comprensiva en estudiantes como una destreza de comunicación en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

Con respecto a los criterios de especialistas se evidencia el grado de la comprensión lectora en leyendas populares, como medio de vinculación en la asignatura de inglés.

## **BIBLIOGRAFIA**

1. AGUILERA, A. (Marzo de 2011).
2. BERMEJO José, Introducción a la sociología de las leyendas

3. CALDEIRO, Paula,(2005), Teoría del conocimiento
4. CORRALES Pérez, FUENSANTA (Coordinadora) CURSO 2005/2006, LA LECTURA COMPRENSIVA, Junta de Andalucía C.E.I.P SAN JUAN DE RIBERA, Consejería de Educación.
5. Educar Chile (2005), revista informativa sobre didáctica
6. ENRÍQUEZ, V (Octubre del 2010) Guía metodológica de Técnicas interactivas para desarrollar la destreza de la lectura en el inglés en los estudiantes de los octavos años de e.b. del Colegio nacional “Yahuarcocha”, Universidad Tecnológica América Instituto de Investigación y Postgrados
7. HERNANDEZ, E. (2001). <http://dieumsnh.qfb.umich.mx/aprendizaje/contenido.htm>
8. MALLART, J. Didáctica: concepto, objeto y finalidad.
9. MATAMOROS, A. (2006). El material didáctico como alternativa de mejoramiento del proceso de enseñanza y de aprendizaje de la lectura en inglés. Universidad Autónoma de Aguas Calientes.
10. MALDONADO Gonzalo, PARADIGMAS DE APRENDIZAJE
11. TURNER Víctor "Mito y leyenda", en Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales, Vol. VII, Ed. Aguilar, Madrid 1975, p. 150.
12. NAVARRO, R. (2004). El concepto de enseñanza aprendizaje.
13. ORTIZ, Plataforma para el control del uso de software educativos.
14. Programa Nacional de Inglés Diseño Curricular por competencias, Ministerio de Educación y Cultura División de Currículo de Idiomas Extranjeros, (2005).
15. Programa Nacional de Inglés Diseño Curricular por competencias, Ministerio de Educación y Cultura División de Currículo de Idiomas Extranjeros, (2008).
16. PIBAQUE, Maritza (2011), Estrategia Didáctica con enfoque interdisciplinario para elevar la motivación de los estudiantes de la Carrera de Comercio Exterior en el proceso de enseñanza aprendizaje del Idioma Inglés.
17. QUELAL, Y. (abril de 2011). <http://repositorio.utn.edu.ec>.
18. REVISTA ELECTRONICA DE INFORMACION EDUCATIVA. ISSN 1607-4041, Vol. 6, Núm. 1, 2004 (**Una forma de procesar la información en los**

## textos científicos y su influencia en la comprensión

<http://redie.uabc.mx/vol6no1/contenido-carranza.htm>

19. Serie amarilla. Blitz con la lectura N° 1, LA LECTURA COMPRESIVA EN EL CURRÍCULO ESCOLAR, Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria
20. SÁNCHEZ, A. La enseñanza del inglés y las cuatro destrezas: escuchar, hablar, leer y escribir.
21. SILVA Rosanna,( 2000) Comprensión Lectora.
22. SUÁREZ, María Teresa Junio 3 (1991) ,Valores didácticos de la literatura popular y del folclore infantil inglés
23. Universidad de los Andes (la comprensión lectora en el aprendizaje del adulto)
24. <http://www.buenastareas.com/ensayos/Ingles-En-Ecuador/614193.html>
25. [http://es.wikipedia.org/wiki/Idioma\\_ingl%C3%A9s](http://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_ingl%C3%A9s)

## ANEXOS

### LEGEND: “THE CHARMED WELL”



In 1950 an old man existed that lived in the high part and toward a side of two mouth of the big well of Choconcha. One morning he greets her and speaking of the things of the place, it counted me the following legend:

One dayran the rumor that this well was charmed; that in the nights, from the bottom it shone an intense light that shook the waters, curling them as waves, and that, in the day strong noises were listened, mainly in the fissure for where the water came out.

A lady of about 25 years old, of medium size, white of fine silhouette, beautiful by the way, she went to bring water, and, when throwing the pail, a hand black grasp the recipient. Horrified, the lady scream and all their partners' laundrymen went to see it. They found it static as a statue toward a side of the well. she didn't speak, it was pale and cold. She disappeared and key to the floor. Their partners tried to aid her, making him smell spirit (colony water and florid water), then, I recover the sense, once restored, it counted that happened.

The days passed, until I end up washing a pretty girl, she was 18 years old, it had arrived with the crops of brown and then working as launderette, since there was you in love with a boy of last name Arbors. She washed in the stone but next to the well, but or less to some three meters of the well.

They tell who met her that was a cheerful lassie, of charming smile that always hummed songs while she washed. To this young of honey color eyes and body very well defined, they had already noticed him that she didn't go to the alone well because there was a charm. That the subject stranger that lived in the well, fell in love with beautiful girls as her, when listening the warning, she laughed, and I express that didn't believe in stories.

Certain summer afternoon, when most of laundrymen had retired of the place and you grieve they were some four, being around six in the afternoon, this lassie humming songs of the time, he/she walked toward the well. For their activity, their gear had been wet, its clothes stuck to the body, allowing to see its sculpted silhouette, giving a sigh, shot the pail to fill it. It was in that instant that one listens a great roar; the stones opened up it left a black hand that grabbing the pretty maiden's doll, the shot toward inside the well. I reach to scream, and it disappeared. Their partners, when listening to it were in their help, but they didn't find it, alone it floated the pail and a cintillo those moments before adorned their head. They listened a deafening and mysterious noise that emerged of the bottom, and that she differed of bubbling of the water. To all it invaded panic and afraid. They escaped as wild ponies, leaving belongings, clothes and all abandoned one. Nobody dared to return, but until the following day.

With passing of the time, they got used to listen the melodies that with the whisper of the wind, the bellow of the foliage of the trees, seeming that they danced to the rhythm of the mysterious symphony.

At the moment, in the agony of each evening, toward the surface of the earth, the place where it existed of the well, that melody of those old times is usually listened, it is not known, if it is that the soul punishes, or it is the happiness of those lovers.

#### **LEGEND: "THE MOTHER OF THE MOUNT"**



To the Mother Of the Mount I am related it with the salesmen to who she gave big frights certainly in the rural roads that it climbed to the horses and the companions long distances, without they noticed it, when the fright happened this way it was enormous. She waited for them in the high parts of the road, or brought closer to a tree, in but of an occasion I cause problems, the walkers feared to travel at nights. The Mother of the Mount, you toward feeling. Certain times it was presented in surprising form that that toward upsetting the animal rushing to the floor to the horseman. That once a totally drunk individual left to look for but I swallow and anything but that when climbing a cuestamla "Mother of the Mount" he waited for it who are your, I am your partner, they come it ascends, but the animal you rebels bucking, I rush for the airs to both, leaving in precipitate career. The Mother of the mount you moves away, maybe you inside in the thickness, far, while waiting for new opportunities.

### **LEGEND: "ORANGE TREE OF THE CHOCOTETE"**



A few years ago women go from Jipijapa to the springs of Chocotete to wash the clothes. There was an orange tree that for stranger that always seems you all a without caring that it was winter or summer, it was loaded with beautiful and sweet oranges that provoked people that looked at them.

The ladies told that they only caught their fruits to be consumed in the place. Why? Nobody could guess it. The certain thing is that one day a youth ignoring the voice of their biggest treatment of being taken the oranges to their house, but which not serious their surprise that before their eyes, the landscape of the place change totally, an exuberant vegetation opened the way to the cherry tree undergrowths, moyuyo, obos and cactus.

Afraid, it looks for the road that gives to the springs, there is not him, in their place a small lake emerges, golden fish that jump in the blued water, strange murmurs, out laments, as if the plants charged life, they converse among them; variety of birds flying about among the trees. In the distance it dazzles a road, it runs toward the, it advances and it arrives another time to the orange tree.

It allows to fall, the oranges rotate for the floor, the vegetation disappears, the landscape is the same one again; the, mad he/she runs toward where he/she listens the voice of the laundrymen, it communicates them what happened, they look toward the tree and a sound laughter comes off of the branches of the orange tree.

### **LEGEND: "EL TINTIN"**



"The devil has several names: Clink, The Goblin, and The Bad. It appears in the whole geography of the Cost, in remote places, dangerous or in inopportune hours. It falls in love to the women or it violates, it leaves them pregnant and then, sometimes, they engender and they give to light children abnormal, many times animal, half men. It scares the children and also to the men. It is very frequent that nights, in the bed, they pull them of the legs and want to be taken to people" I have seen the devil happen for before house; it went mounted in a black horse, with a big hat and a layer also black. Not him via the face because the hat covered it to him. One day the devil almost is taken to my first husband that was a Chinese. It was me threshing corn and like it was very tired I lie down in the bed; it was the day February seven, I tell him so that it sees that it is true and I remember well. Suddenly I heard my husband that called me. When

I became to look at it, two flames were already taking it, but when the devil see to me,  
disappeared"